COMMISSION REGULATION (EEC) No 2890/82

of 22 October 1982

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1183/82 [2], and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1399/81 of 19 May 1981 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1981 food-aid programme [3], and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1037/82 of 26 April 1982 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1982 food-aid programme [4], and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in Annex I, certain recipient third countries and agencies have requested delivery of the quantity of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid [5], as last amended by Regulation (EEC) No 3474/80 [6]; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas Articles 2 (2) of Regulations (EEC) No 1399/81 and (EEC) No 1037/82 specify that, provided the normal development of prices on the market is not disturbed, the supply of skimmed-milk powder as food aid shall be ensured by the buying in of skimmed-milk powder on the Community market if the quantities available from public stocks are insufficient to meet the required amount or if they do not have the characteristics necessary for their particular destination; whereas skimmed-milk powder should now be bought on the open market to secure the necessary supplies, the condition in respect of quality being fulfilled and the quantities involved not being so large as to disturb the normal development of prices on the market;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agencies listed in Annex I shall arrange for the delivery of skimmed-milk powder as food aid on the terms specified therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.
(3) OJ No L 141, 27. 5. 1981, p. 1.
(4) OJ No L 120, 1. 5. 1982, p. 1.
(5) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.
(6) OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 50.

ANNEX I (1)

Consignment	A	B	C	D
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1038/82			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	400 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	400 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(7)			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in December 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country (8) (9)			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	EURONAID, PO Box 90727, van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS Den Haag (telex 34278 CEMEC NL, tel. 070/246869, 241744)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982			

Consignment	E	F	G	H
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1038/82			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	430 tonnes	540 tonnes	410 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market limited to the following regions and countries: Ireland and Northern Ireland		Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in December 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country (8) (9) (10)			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	EURONAID, PO Box 90727, van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS Den Haag (telex 34278 CEMEC NL, tel. 070/246869, 241744)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982			

Consignment	I	K	L	M
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1038/82			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes	500 tonnes	600 tonnes	590 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in December 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country (8) (9) (10)			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	EURONAID, PO Box 90727, van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS Den Haag (telex 34278 CEMEC NL, tel. 070/246869, 241744)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982			

Consignment	N	O	P	Q
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1038/82			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	350 tonnes	400 tonnes	450 tonnes	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder [2]	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging [3]	[5]			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in December 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country [8] [9]			
	[11]		[12]	[13]
11. Representative of the beneficiary responsible for reception [4]	EURONAID, PO Box 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS Den Haag (telex 34278 CEMEC NL, tel. 070/246869, 241744)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982			

Consignment	R	S	T	U
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1038/82			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	460 tonnes	600 tonnes	600 tonnes	545 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in December 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country (8) (9)			
		(13)		(14)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	EURONAID, PO Box 90727, van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS Den Haag (telex 34278 CEMEC NL, tel. 070/246869, 241744)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982			

Consignment	V	X	Y
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)		
(b) affectation	(EEC) No 1400/81		
2. Beneficiary	World Food Programme		
3. Country of destination	Angola	Uganda	Guinea
4. Total quantity of the consignment	330 tonnes	200 tonnes	20 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German		
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Intervention stock		
7. Special characteristics and/or packaging (3)	Entry into intervention stock after 1 April 1982		
8. Markings on the packaging	'Angola 2507 / Dried skimmed-milk non-enriched / Luanda / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'Uganda 2443 / Dried skimmed-milk non-enriched / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'Guinée 2469 / Lait écrémé en poudre non vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial'
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1982		
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	Z	AA	AB	AC
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 1400/81			
2. Beneficiary	World Food Programme			
3. Country of destination	Mozambique			
4. Total quantity of the consignment	30 tonnes	73 tonnes	20 tonnes	22 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	British			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)			
8. Markings on the packaging	'Mozambique 2382 / Dried skimmed-milk enriched /			
	Maputo /	Beira /	Nacala /	Pemba /
	Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'			
9. Delivery period	Delivery in November 1982			
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—			

Consignment	AD	AE
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	World Food Programme	
3. Country of destination	Somalia	
4. Total quantity of the consignment	60 tonnes	40 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)	
8. Markings on the packaging	'Somalia 2326 EXP / Dried skimmed-milk enriched /	
	Mogadishu /	Berbera /
	Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	
9. Delivery period	Delivery in December 1982	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982	

Consignment	AF	AG	AH
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis		(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation		(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary		World Food Programme	
3. Country of destination	Sudan	North Yemen	Zambia
4. Total quantity of the consignment	34 tonnes	200 tonnes	20 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery		Belgian	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)		Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)		(5)	
8. Markings on the packaging	'Sudan 2509 / Dried skimmed-milk enriched / Port Sudan /	'Yar 2613 / Dried skimmed-milk enriched / Hodeidah /	'Zambia 2620 / Dried skimmed-milk enriched / Lusaka /
	Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'		
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1982		
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	AI	AK
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	World Food Programme	
3. Country of destination	Jibuti	Pakistan
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes	421 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)	
8. Markings on the packaging	'Djibouti 2551 / Lait écrémé en poudre vitaminé / Djibouti / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial'	'Pakistan 2310 / Dried skimmed-milk enriched / Karachi / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'
9. Delivery period	Delivery in December 1982	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982	

Consignment	AL	AM
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	World Food Programme	
3. Country of destination	Gambia	Guinea
4. Total quantity of the consignment	164 tonnes	3 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Irish	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	Intervention stock
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)	Entry into intervention stock after 1 April 1982
8. Markings on the packaging	'Gambia 625 EXP 3 / Dried skimmed-milk enriched / Banjul / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'Guinea 2485 / Dried skimmed-milk non-enriched / Conakry / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1982	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	AN	AO	AP
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis		(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation		(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary		World Food Programme	
3. Country of destination	Benin	Senegal	Jibuti
4. Total quantity of the consignment	103 tonnes	26 tonnes	150 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery		Danish	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)		Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)		(5)	
8. Markings on the packaging	'Benin 2096 / Lait écrémé en poudre vitaminé / Cotonou /	'Sénégal 2344 / Lait écrémé en poudre vitaminé / Dakar /	'Djibouti 2551 / Lait écrémé en poudre vitaminé / Djibouti /
	Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial'		
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1982		
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	AQ	AR
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1399/81 (1981 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1400/81	
2. Beneficiary	World Food Programme	
3. Country of destination	India	Sudan
4. Total quantity of the consignment	300 tonnes	15 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)	
8. Markings on the packaging	'India 2303 / Dried skimmed-milk enriched / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	'Sudan 2385 / Dried skimmed-milk enriched / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1982	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading operating a regular service with the recipient country	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	AS	AT	AU
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)		
(b) affectation	(EEC) No 1038/82		
2. Beneficiary	UNRWA		
3. Country of destination	Jordan	Israel	
4. Total quantity of the consignment	246 tonnes	336 tonnes	285 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	German	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)	(5) (6)	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'		
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 30 November 1982		
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Aquaba (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Ashdod (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Field Supply and Transport Officer, PO Box 484, UNRWA, Amman, Jordan	Hevra Klalit Lehashgaha on behalf of UNRWA, Ashdod, Israel	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	AV	AX
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 1038/82	
2. Beneficiary	UNRWA	
3. Country of destination	Israel	
4. Total quantity of the consignment	193 tonnes	20 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5) (6)	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'	
9. Delivery period	Loading in December 1982	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Ashdod (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Hevra Klalit Lehashgaha on behalf of UNRWA, Ashdod, Israel	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 22 November 1982	

Consignment	AY
1. Application of Council Regulations:	
(a) legal basis	(EEC) No 1037/82 (1982 programme)
(b) affectation	(EEC) No 1038/82
2. Beneficiary	UNRWA
3. Country of destination	Jordan
4. Total quantity of the consignment	280 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market
7. Special characteristics and/or packaging (3)	(5)
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 30 November 1982
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Aquaba (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Field Supply and Transport Officer, PO Box 484, UNRWA, Amman, Jordan
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—

Notes:

(1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities.*

(3) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78 (see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77).

(4) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' (see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77).

(5) The vitamin A content of the skimmed-milk powder must be at least 5 000 IU per 100 grams. The vitamin D content for the skimmed-milk powder must be at least 500 IU per 100 grams. The vitamin compound incorporated into the milk must be guaranteed to contain 10 times as much vitamin A as vitamin D. The vitamins incorporated in the milk must be of pharmaceutical quality and produced for human consumption. The date of manufacture of the vitaminized skimmed-milk powder must be clearly marked on the sacks. The vitamin-enriched skimmed-milk powder must be manufactured not more than one month before the date of issue of the control certificate referred to in Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

(6) Products intended for Ashdod must be delivered in containers of 20 feet (40 to 50 containers per ship).

(7) The skimmed-milk powder must be obtained by the process 'low-heat temperature, expressed whey protein nitrogen, not less than 6 mg/gm' and correspond to the characteristics appearing from Annex I to Regulation (EEC) No 625/78 (OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 19).

(8) The successful tenderer shall give:
Messrs M. H. Schutz BV,
Insurance Brokers,
Blaak 16,
NL-3011 TA Rotterdam,
at the time of delivery, a copy of the commercial invoice in respect of each part-quantity.

(9) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a health certificate in respect of each part-quantity, made out in the language indicated by the beneficiaries.

(10) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of origin made out in Spanish.

(11) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of origin made out in Portuguese.

(12) The product must be delivered on pallets covered with retractable plastic film; the dimensions of these pallets should correspond to the CEWAL-standards.

(13) The product shall be delivered on standardized pallets covered with retractable plastic film.

(14) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of origin made out in English.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
A	400		Catholic Relief Services	Egypt	Egypt / Cathwel / 80109 / Special / Skimmed-milk powder non-vitaminized / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services
B	500		Catholic Relief Services	Egypt	Egypt / Cathwel / 80110 / Special / Skimmed-milk powder non-vitaminized / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services
C	500		Catholic Relief Services	Egypt	Egypt / Cathwel / 80111 / Special / Skimmed-milk powder non-vitaminized / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services
D	400		Catholic Relief Services	Egypt	Egypt / Cathwel / 80112 / Special / Skimmed-milk powder non-vitaminized / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services
E	500	300	Dutch Interchurch Aid	Nicaragua	Nicaragua / DIA / 81101 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Corinto / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de la Fundación de Ayuda Ecuménica Holandesa / Destinado a la distribución gratuita
		100	Oxfam-Belgique, asbl	Nicaragua	Nicaragua / Oxfam-B / 80804 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Corinto / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Oxfam-Belgica / Destinado a la distribución gratuita
		50	Socialistische Solidariteit	Nicaragua	Nicaragua / SOSO / 83900 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Corinto / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Socialistische Solidariteit / Destinado a la distribución gratuita
		50	Deutsche Welthungerhilfe	Nicaragua	Nicaragua / DWH / 82809 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Corinto / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Deutsche Welthungerhilfe / Destinado a la distribución gratuita

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
F	430	60	Caritas belgica	Guatemala	Guatemala / Caritas / 80208 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / San José de Guatemala / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita
		60	Caritas belgica	Guatemala	Guatemala / Caritas / 80209 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / San José de Guatemala / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita
		100	Catholic Relief Services	Guatemala	Guatemala / Cathwel / 80134 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santa Thornas de Castilla / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Services / Destinado a la distribución gratuita
		60	SOS—Villaggio del Fanciullo	Guatemala	Guatemala / SVDF / 82004 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santa Thornas de Castilla / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS—Villaggio del Fanciullo / Destinado a la distribución gratuita
		50	Catholic Relief Services	Costa Rica	Costa Rica / Cathwel / 80123 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Limon option Panta Arenas / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Services / Destinado a la distribución gratuita
		100	Caritas germanica	Honduras	Honduras / Caritas / 80444 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Puerto Cortez / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas, germanica / Destinado a la distribución gratuita
G	540	25	Caritas belgica	Peru	Peru / Caritas / 80202 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Callao / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		25	Caritas belgica	Peru	Peru / Caritas / 80203 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Callao / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita
		350	Caritas neerlandica	Peru	Peru / Caritas / 80310 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Callao / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita
		60	Dutch Interchurch Aid	Peru	Peru / DIA / 81100 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Callao / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de la Fundacion de Ayuda Ecumenica Holandesa / Destinado a la distribución gratuita
		20	Deutsche Welthungerhilfe	Peru	Peru / DWH / 82805 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Chimbote / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Deutsche Welthungerhilfe / Destinado a la distribución gratuita
		60	Association « Aide au tiers monde »	Peru	Peru / AATM / 81708 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Puerto Matarani / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Association « Aide au tiers monde » / Destinado a la distribución gratuita
H	410	50	Caritas neerlandica	Bolivia	Bolivia / Caritas / 80312 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santa Cruz via Buenos Aires / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita
		100	Cartias belgica	Paraguay	Paraguay / 80201 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Asuncion / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita
		60	SOS-Villaggio del Fanciullo	Colombia	Colombia / SVDF / 82006 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santa Marta / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS-Villaggio del Fanciullo / Destinado a la distribución gratuita

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		200	Caritas neerlandica	Colombia	Colombia / Caritas / 80313 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santa Marta / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita
I	200		Caritas neerlandica	Republica Dominicana	Republica Dominicana / Caritas / 80314 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Santo Domingo / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita
K	500		Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80426 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita
L	600	20	Deutsche Welthungerhilfe	Chile	Chile / DWH / 82807 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Deutsche Welthungerhilfe / Destinado a la distribución gratuita
		60	Association « Aide au tiers monde »	Chile	Chile / AATM / 81700 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Association « Aide au tiers monde » / Destinado a la distribución gratuita
		50	Caritas belgica	Chile	Chile / Caritas / 80211 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita
		60	SOS-Boîtes de lait	Chile	Chile / SBL / 81900 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS-Boîtes de lait / Destinado a la distribución gratuita
		195	Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80427 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Valparaiso / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		105	Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80424 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Antofagasta / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita
		110	Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80425 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Coquimbo / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita
M	590	90	Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80429 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Talcahuano / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita
		500	Caritas germanica	Chile	Chile / Caritas / 80428 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Talcahuano / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas germanica / Destinado a la distribución gratuita
N	350	55	Caritas germanica	Mozambique	Mozambique / Caritas / 80419a / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Maputo / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita
		51	Caritas germanica	Mozambique	Mozambique / Caritas / 80419b / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Beira / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita
		44	Caritas germanica	Mozambique	Mozambique / Caritas / 80419c / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Nacala / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita
		200	Diakonisches Werk	Mozambique	Mozambique / DKW / 82308 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Maputo / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Diakonisches Werk / Destinado à distribuição gratuita

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική πόσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
O	400	50	Caritas neerlandica	Angola	Angola / Caritas / 80311 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Lobito / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas neerlandica / Destinado à distribuição gratuita
		150	World Council of Churches	Angola	Angola / WCC / 80700 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Lobito / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Censelho mundial de igrejas / Destinado à distribuição gratuita
		100	Oxfam belgique, asbl	Angola	Angola / Oxfam-B / 80800 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Lobito / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam belgique / Destinado à distribuição gratuita
		50	Caritas neerlandica	Cabo Verde	Cabo Verde / Caritas / 80324 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Praia / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas neerlandica / Destinado à distribuição gratuita
		50	SOS—Villaggio del Fanciullo	Brazil	Brazil / SVDF / 82005 / Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Santos / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do SOS—Villaggio del Fanciullo / Destinado à distribuição gratuita
P	450	100	COMIDE—CIM	Zaïre	Zaïre / CIM / 81800 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A e D / Lumumbashi via Matadi / Don de la Communauté économique européenne / Action de COMIDE—CIM / Pour distribution gratuite
		350	Caritas belgica	Zaïre	Zaïre / Caritas / 80206 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Matadi / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite
Q	250	150	Dutch Interchurch Aid	Sudan	Sudan / DIA / 81103 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of the Dutch Interchurch Aid / For free distribution

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Diakonisches Werk	Sudan	Sudan / DKW / 82306 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		50	ADE-European Association for Studies on Nutrition and Child Development	Sudan	Sudan / ASNC / 84104 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action for ADE / For free distribution
R	460	200	Caritas neerlandica	Tanzania	Tanzania / Caritas / 80317 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Dar es Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution
		20	Diakonisches Werk	Tanzania	Tanzania / DKW / 82312 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Dar es Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		50	Diakonisches Werk	Tanzania	Tanzania / DKW / 82313 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Dar es Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		40	Diakonisches Werk	Tanzania	Tanzania / DKW / 82314 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Dar es Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		150	Caritas italiana	Somalia	Somalia / Caritas / 80601 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / Action of Cartias italiana / For free distribution
S	600	150	Caritas belgica	Zaïre	Zaïre / Caritas / 80207 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Butembo via Mombasa / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite
		100	Diakonisches Werk	Uganda	Uganda / DKW / 82301 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Diakonisches Werk	Uganda	Uganda / DKW / 82302 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		40	Diakonisches Werk	Uganda	Uganda / DKW / 82303 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		10	Diakonisches Werk	Uganda	Uganda / DKW / 82304 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		50	Diakonisches Werk	Sudan	Sudan / DKW / 82305 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Mombasa in transit to the Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
		100	Catholic Relief Services	Kenya	Kenya / Cathwel / 80114 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services / For free distribution
		100	Diakonisches Werk	Kenya	Kenya / DKW / 82307 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk / For free distribution
T	600	50	The Save the Children Fund	Uganda	Uganda / Fund / 82202 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community
		125	Caritas belgica	Burundi	Burundi / Caritas / 80213 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Bujumbura via Mombasa / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		125	Caritas belgica	Rwanda	Rwanda / Caritas / 80204 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Kigali via Mombasa / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite
		200	Caritas germanica	Kenya	Kenya / Caritas / 80411 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution
		100	Caritas germanica	Uganda	Uganda / Caritas / 80412 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Kampala via Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution
U	545	250	Caritas germanica	India	India / Caritas / 80420 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution
		30	Royal Commonwealth Society for the Blind	India	India / RCB / 83800 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of the Royal Commonwealth Society for the Blind / Under the Indo-British Agreement / For free distribution
		30	Caritas neerlandica	India	India / Caritas / 80320 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution
		100	The Save the Children Fund	India	India / Fund / 82200 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of the Save the Children Fund / Under the Indo-British Agreement / For free distribution
		135	Catholic Relief Services	India	India / Cathwel / 80130 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Bombay / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Services / For free distribution